

«Ristirahwa Pühapäewaleht¹», № 38, 19 сентября 1907 года, стр. 302

К. С Северного Кавказа. Газеты приносили с Родины постоянно известия, что настоящее лето там является слишком дождливым и холодным. Так же и у нас, на Кавказе, в это лето было влаги значительно больше, вследствие чего созревание зерновых задерживалось. Что многие длительные промежутки между дождями тоже были, и высокие температуры жарили, поэтому местами урожаи зерновых слабые, местами же, наоборот, хорошие, ну а в среднем, по результатам этого года, можно сказать, что урожай был средним или даже хорошим. Сейчас уже давно хлеб с полей убран и наступило время уборки картофеля. Благодаря хорошей погоде это продлится недолго и тогда с работой этого года будет завершено.

В Эстонии, конечно, рожь уже давно посеяна, ну а как у нас осень намного дольше продолжается, то и пшеница сеется только в сентябре. Пшеничные поля села Подгорное в этом году пропали. Поселенцы должны прожить старыми запасами хлеба или опять должны покупать. У поселенцев Ливонии настоящий год был одним из наиболее счастливых.

Школы у нас везде начали работу в начале сентября и продолжают до конца мая. В сравнении с Родиной, учебный год у наших детей значительно продолжительный. Кавказская начальная школа может работать с намного большей программой, и работа учителей оплачивается тоже лучше, особенно в поселениях и в нормальных школах.

¹ Перевод: Эдуард Вахопский (<http://ida.aule.ee/ajalehed/pohjakaukaasia/1905-1907allmae.pdf>)

Вахопский Р.Э. <http://sugupu.u.narod.ru>,

Email: yaht@yandex.ru

